



DIES IRAE; EN EL RÉQUIEM DE MOZART

Creació i direcció: MARTA CARRASCO

MARTA
CARRASCO

ta **temporada alta**
FESTIVAL DE TARDOR DE CATALUNYA - GIRONA / SALT

Co **NC A**
Consell Nacional
de la Cultura i de les Arts

CC
CENTRE
CULTURAL
Vilanova del Vallès

GOBIERNO
DE ESPAÑA
MINISTERIO
DE CULTURA
INSTITUTO NACIONAL
DE LAS ARTES
SCENICAS Y DE LA DANZA

CUARTA PARED

DEL 4 AL 20 DE NOVIEMBRE 2011
Festival de **otoño**
EXPOSICIÓN | COMUNIDAD DE BALEARES

LAZONA

Compañia resident a
L'ESTRUCH
Associació de Teatre



DIES IRAE; EN EL RÉQUIEM DE MOZART

es un espectáculo creado y dirigido por Marta Carrasco.

La esencia de la puesta en escena es el Réquiem de Mozart.

Trece intérpretes desnudan la liturgia y muestran sin concesión la debilidad de la verdad.

La inmortalidad de la música desafía cualquier mirada escéptica ante el mundo

e invita a decir, hacer y oír el desgarramiento de la vida.

Dies Irae va más allá de una misa de difuntos.

Devora y obsesiona. Invoca el aroma de lo profano.

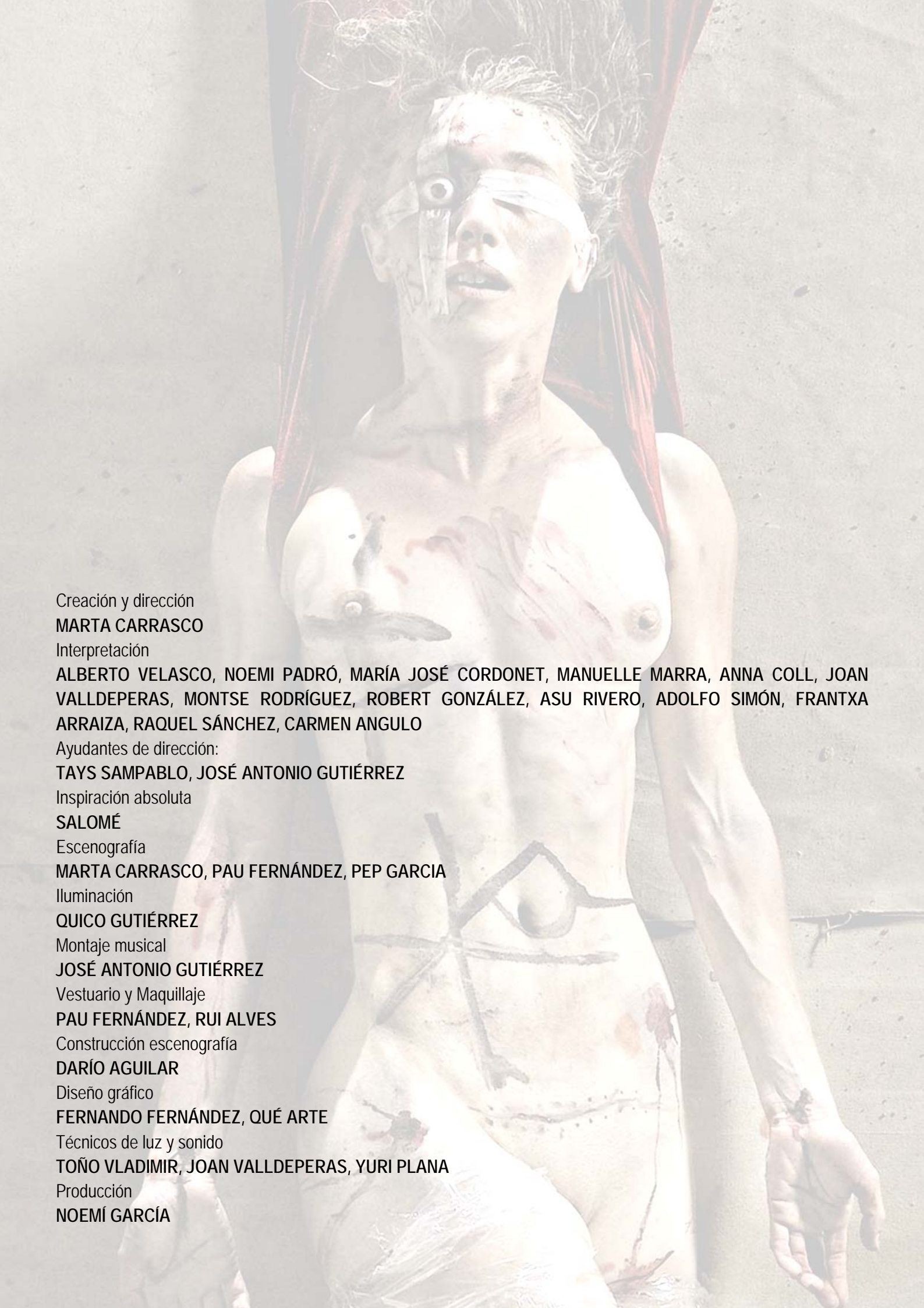
No da tregua al público.

Es furia, es ira, es impotencia, es miedo.

Irreverencia.

Es belleza. Es riesgo.

Una apuesta por el mayor de los retos.



Creación y dirección
MARTA CARRASCO

Interpretación

ALBERTO VELASCO, NOEMI PADRÓ, MARÍA JOSÉ CORDONET, MANUELLE MARRA, ANNA COLL, JOAN VALLDEPERAS, MONTSE RODRÍGUEZ, ROBERT GONZÁLEZ, ASU RIVERO, ADOLFO SIMÓN, FRANTXA ARRAIZA, RAQUEL SÁNCHEZ, CARMEN ANGULO

Ayudantes de dirección:

TAYS SAMPABLO, JOSÉ ANTONIO GUTIÉRREZ

Inspiración absoluta

SALOMÉ

Escenografía

MARTA CARRASCO, PAU FERNÁNDEZ, PEP GARCIA

Iluminación

QUICO GUTIÉRREZ

Montaje musical

JOSÉ ANTONIO GUTIÉRREZ

Vestuario y Maquillaje

PAU FERNÁNDEZ, RUI ALVES

Construcción escenografía

DARÍO AGUILAR

Diseño gráfico

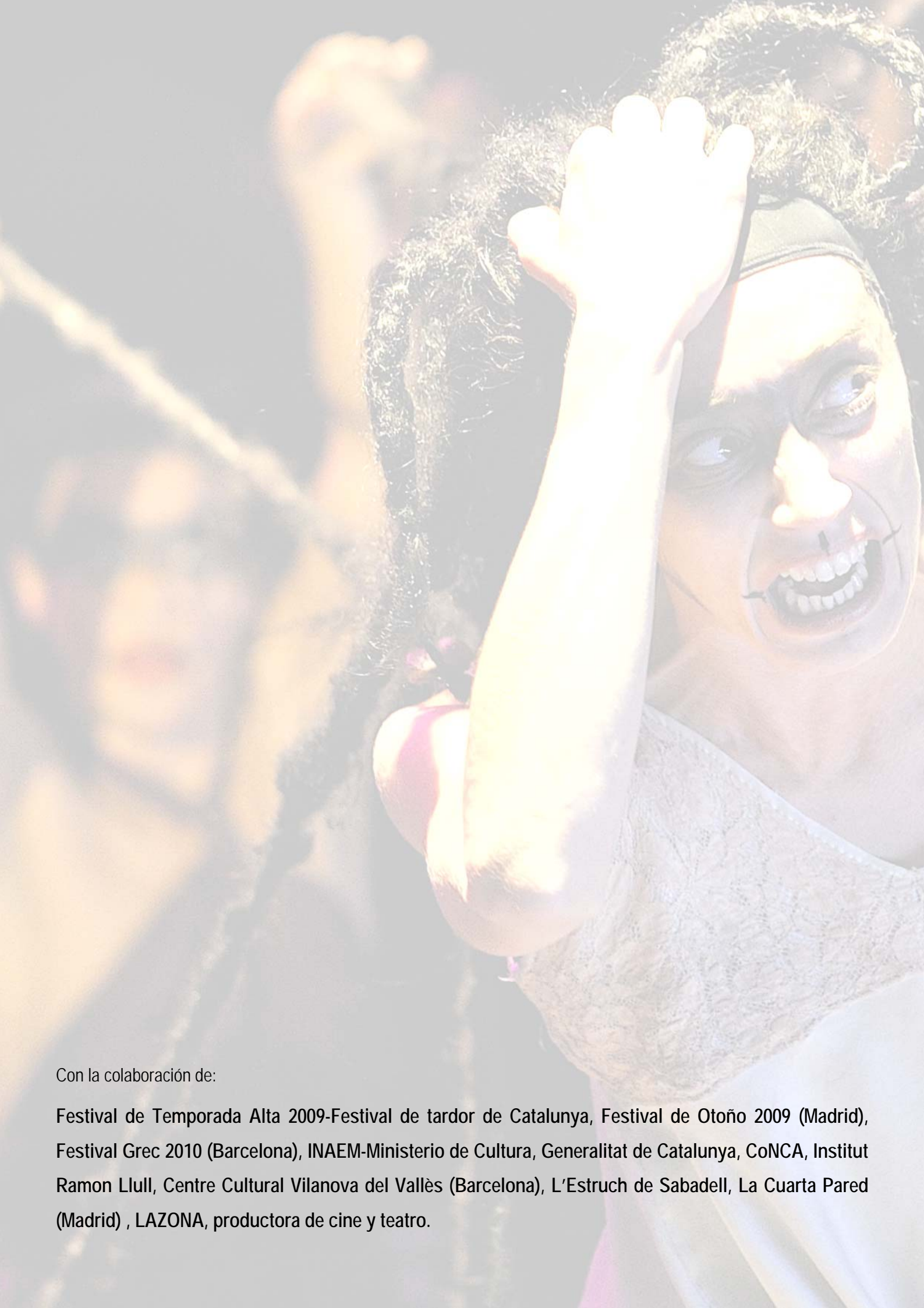
FERNANDO FERNÁNDEZ, QUÉ ARTE

Técnicos de luz y sonido

TOÑO VLADIMIR, JOAN VALLDEPERAS, YURI PLANA

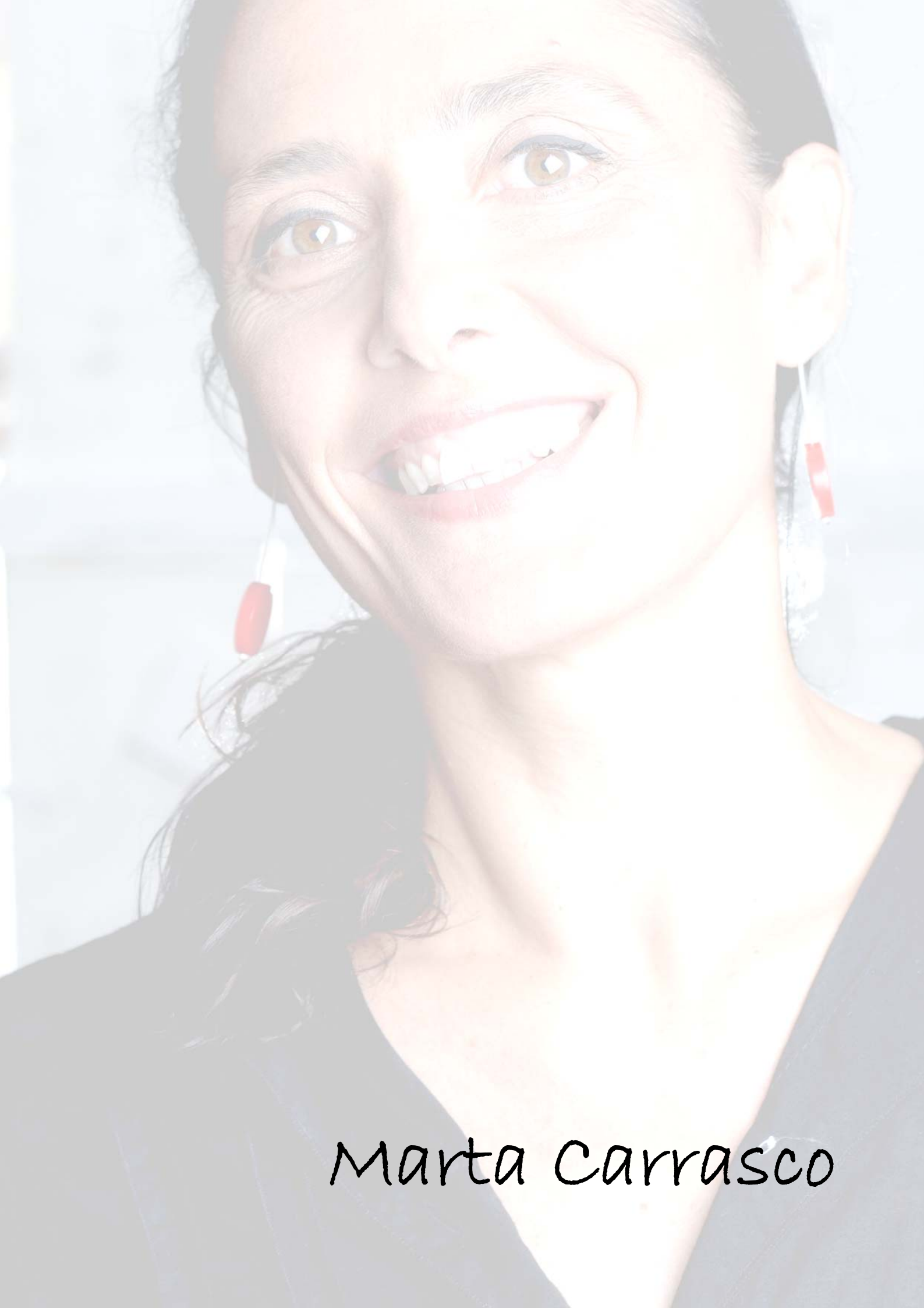
Producción

NOEMÍ GARCÍA



Con la colaboración de:

Festival de Temporada Alta 2009-Festival de tardor de Catalunya, Festival de Otoño 2009 (Madrid), Festival Grec 2010 (Barcelona), INAEM-Ministerio de Cultura, Generalitat de Catalunya, CoNCA, Institut Ramon Llull, Centre Cultural Vilanova del Vallès (Barcelona), L'Estruch de Sabadell, La Cuarta Pared (Madrid) , LAZONA, productora de cine y teatro.



Marta Carrasco

Espectáculos

AIGUARDENT, 1995

Aiguardent es el primer solo de Marta Carrasco. Es un viaje por la soledad humana, dominado por la rabia y la inocencia. La dualidad de una mujer sola al límite del abismo que halla en el alcohol un refugio para sus angustias. La fragilidad y debilidad mueven al personaje de *Aiguardent* a los excesos más opuestos.

BLANC D'OMBRA "Recordando a Camille Claudel", 1998

"Eres tan hermosa que parece que vayas a morir", Claude Debussy. Hace treinta años que Camille Claudel vive internada en un sanatorio. Los muebles de su vida hace tiempo que están arrinconados, cubiertos de días en blanco. *Blanc d'Ombra* es un homenaje a Camille Claudel, escultora francesa (1864-1943). A su persona, a su carácter, a su fuerza y valentía. *Blanc d'Ombra* es, por encima de todo, Pasión.

MIRA'M (Se dicen tantas cosas), 2000

"Mirando la gente lo he aprendido todo. Mirar es lo que más hago, en tren, en metro... y me he dado cuenta de que la mirada se está convirtiendo en algo que todo el mundo esquivo". *Mira'm* es un trabajo dedicado a la belleza y a la grandeza de la imperfección. Es un viaje por el monstruoso e imperfecto del ser humano, por las pasiones más humanas, profundas e inconfesables.

ETERNO? AIXÒ SÍ QUE NO!, 2003

"Lo que irrita en la desesperación es su legitimidad, su vivencia, su documentación, puro reportaje. Considérese, por el contrario, la esperanza, su generosidad en el error, su manía de fantasear, su rechazo del acontecimiento: una aberración, una ficción. Y es en esa aberración en lo que consiste la vida y de esa ficción de lo que se alimenta", Emil Cioran, *El circo de la soledad*. "Soy un hombre ridículo. Ahora dicen que estoy loco. Eso supondría un ascenso de categoría, si no fuera por el hecho de que me siguen considerando tan ridículo como siempre. Pero ya no me enfado. Ahora todos me resultan tan simpáticos. Por alguna extraña razón me resultan particularmente entrañables, porque no saben la verdad; yo sí la sé", Fiodor Dostoievski, *El sueño de un hombre ridículo*.

GA-GÀ, 2005

La risa se compone de movimientos convulsivos del diafragma y explosión ruidosa del aire de los pulmones, con vocalización articulada y espasmos faciales. Con la risa, los músculos del tórax y abdomen se relajan y contraen a gran velocidad y se ponen en funcionamiento un total de 400 músculos. Ojos, nariz y boca se lubrican. Se sacude el vientre, vibra el hígado, se estimula el bazo, se libera adrenalina y el cuerpo segrega mediadores químicos como la serotonina o las endorfinas. Cierta día y ya de noche, unos seres especiales por defectuosos se encontraron y fundaron Ga-Gà, un lugar donde vivir, un espacio donde mostrar lo mejor de su arte. Lou, Nunó, Mirandolina, Marguit y Marguet tienen una obsesión, la risa. La risa como oxígeno, la risa como alimento. Todos ellos necesitan de la risa para poder vivir.... Pero, ¿hay motivo para reírse?

J'ARRIVE...! 2006

"*J'Arrive...!* En francés quiere decir ya voy, ya llego, ya estoy llegando. Hace más de diez años que estoy corriendo. En *J'Arrive...!* hay mucho de todo lo que hemos dicho a lo largo de estos diez años, pero dicho desde hoy. *J'Arrive...!* es un punto y aparte, el final de un ciclo, pero no un punto y final porque nunca se llega. Se trata de seguir corriendo", Marta Carrasco.

"¿Tienen alma las mujeres? ¿Tienen alma los indios? ¿Tienen alma los animales? Siempre esta discusión cuando la pregunta, para mí, sería: ¿Quién tiene alma y quién no la tiene? Marta Carrasco tiene, la Carrasco tiene alma. Yo creo en el alma. El cuerpo es, sin duda, una expresión del alma. Como la cara también lo es. Alma, cuerpo, corazón, rotura, vida, ojos tristes, ternura, burla, lucha, entrega, risa, soledad. En diez años... *J'Arrive...!*", Carme Portaceli.

BIN & GO, 2008

Muy cerca de aquí, de hecho, a unos metros (si habéis comprado la entrada, claro, o conocéis a alguien de la sala o del departamento de prensa del festival, o bien Sunyer os debe un café...) encontraréis un escenario donde no se representa un espectáculo. De hecho, hay un escenario porque los protagonistas de esta historia no son entendidos en el arte del bricolaje y han preferido dejarlo todo tal y como estaba. Esos ignorantes de las artes del destornillador y del cepillo son conocidos en su casa con los sobrenombres de Bin y Go. No busquéis segundas lecturas a esta coincidencia semántica porque podríais acabar con la frágil salud mental de los guionistas a quienes se les acudió la idea.

El hecho es que tanto Bin como Go hasta hace cuatro días no se conocían, ignoraban sus apellidos. ¿Quién es Bin? Se preguntaba Go, y así viceversa durante días, noches, días de los días laborables, noches de los festivos e incluso durante alguna jornada de huelga general. El caso es, sin embargo, que un día se conocieron.

Ella muy quieta, soplaba de tanto en tanto por un agujero. Él iba y venía dándose golpes contra una cama blanca... ¿o fue al revés? Ahora no lo sé. Lo cierto es que casi no se miraron –la situación no daba para más– pero cuando un do entretenido se topó con un demiplié sostenido, supieron que después de aquello volverían a verse un poco más allá.

Luego hicieron lo que hicieron, quedar para hacer algo. Más bien, para hacer la cosa. Se liaron la manta a la cabeza y ahora la cosa ya está hecha. Y no esperéis lo que no habrá.

Así pues, portaros bien, sed obedientes y no olvidéis que esto no es un espectáculo ni vosotros, una audiencia, que todo ello es un juego de manos que nos recuerda que de tanto en tanto es bueno dejarse engañar.

Codirección y dirección del movimiento escénico

PESOMBRA Dirección coreográfica. Espectáculo dirigido per Magda Puyo basado en la obra literaria de Joan Salvat-Papasseit. 1996-97.

A LA JUNGLA DE LES CIUTATS Dirección coreográfica. Obra de Bertolt Brecht dirigida por Ricard Salvat. 1998.

EL MANIQUÍ Colaboración en la dirección coreográfica. Espectáculo producido por el Teatro Nacional de Catalunya i dirigido per Pere Planella. 1998.

AMBROSSIA Colaboración en la dirección teatral. Espectáculo de la Companyia Pep Bou. 1999.

¿BAILAS? Colaboración en la creación. Espectáculo de la Companyia Sèmola Teatre. 1999.

A LITTLE NIGHT MUSIC Dirección coreográfica. Espectáculo dirigido por Mario Gas. 2000.

LULU Dirección coreográfica. Espectáculo dirigido por Mario Gas. 2001.

BODAS DE SANGRE Dirección del movimiento escénico. Espectáculo dirigido por Ferran Madico. 2001.

UNA NIT AMB LEOPARDI Dirección del movimiento escénico. Espectáculo dirigido por Pere Arquillué. 2001.

EL PERRO DEL HORTELANO Dirección coreográfica. Obra de Lope de Vega, dirigida por Magüi Mira. 2001.

RONDA DEMORT A SINERA Dirección del movimiento escénico.

NARCÍS Colaboración en el movimiento escénico. Obra dirigida por Jordi Bertrán. 2002

SOMNI D'UNA NIT D'ESTIU Colaboración en el movimiento escénico. Obra dirigida por Àngel Llàcer. 2002

DIÀFAN Colaboración en la dirección. Espectáculo del artista Pep Bou. 2003.

AL OTRO LADO DE LA CAMA Dirección coreográfica. Versión teatral dirigida por Josep Maria Mestres i producida per La Zona Films. 2004.

IBERIA Participación en el largometraje de Carles Saura. 2005

EL PLAN B Dirección del movimiento teatral. Obra de Isabel Díaz dirigida por Pep Pla dentro del Proyecto T6 del Teatro Nacional de Catalunya. 2005.

RACCORD Dirección del movimiento teatral. Obra de Rodolf Sirera dirigida por Carme Portaceli dentro del Projecte T6 del Teatre Nacional de Catalunya. 2005.

PE(S)CADOS Y OTROS DELIRIOS Dirección del taller y la presentación, dentro del programa Territorio Danza de La Cuarta Pared, Madrid. 2005.

Dirección de un *Workshop* con los actores de la Compañía Latino Theater de Los Angeles dentro del Festival Internacional de Teatro Latino. 2005.

LA FINESTRA Dirección del movimiento teatral. Obra dirigida por Carme Portaceli y presentada en el Espai Lliure de Barcelona. 2006.

L'AGRESSOR Dirección del movimiento teatral. Obra dirigida por Carme Portaceli, Nau Ivanov de Barcelona. 2006.

TRANUITES CIRCUS Dirección del movimiento. Obra dirigida por Lluís Danès con música de Lluís Llach, en el Teatre Nacional de Catalunya. 2006.

JOSEP I MARIA Dirección del movimiento teatral. Obra dirigida por Carme Portaceli, estrenada en el Festival Temporada Alta, Girona. 2007.

ANTE LA JUBILACIÓN Dirección del movimiento teatral. Obra dirigida por Carme Portaceli, estrenada en el Centro Dramático Nacional. 2008.

Premios y reconocimientos

Premio de la crítica teatral de Barcelona 1996-97 sobre danza y coreografía de *Aiguarent*, espectáculo creado y dirigido, coreográficamente, por Marta Carrasco

Premio de la crítica teatral de Barcelona 1996-97 sobre danza y coreografía de *Pesombra*, espectáculo dirigido por Magda Puyo basado en la obra literaria de Joan Salvat-Papasseit.

Nominación en la categoría de mejor espectáculo no valenciano del "Premi d'Arts Escèniques de València 1998", por *Aiguarent*.

Premio Butaca 1999 (premio del público) en la Categoría de Danza por *Blanc d'Ombra, Recordant a Camille Claudel*, espectáculo en solitario de Marta Carrasco basado en la vida de Camille Claudell.

Premi de Honor 2001 del Festival d'Almada (Portugal) por *Mira'm (Se dicen tantas cosas)*, espectáculo creado y dirigido por Marta Carrasco.

Premio Butaca (premio del público) 2001 en la Categoría de Mejor Espectáculo de Danza por *Mira'm (Se dicen tantas cosas)*.

Premio MAX 2003 de las Artes Escénicas en la Categoría del Mejor Intérprete Femenina de Danza por *Aiguarent*.

Premio MAX 2003 de las Artes Escénicas en la Categoría de Mejor Coreografía por *Aiguarent*.

Premio del Público y del Lector 2003 de El País por *Eterno? (Això sí que no!)*, espectáculo creado y dirigido por Marta Carrasco.

Premio Nacional de Danza 2005 de la Generalitat de Catalunya

Finalista de los Premios MAX 2005 de las Artes Escénicas por *Eterno (Això sí que no!)*

Premio MAX 2006 de las Artes Escénicas en la Categoría del Mejor Espectáculo de Danza por *GA-GÀ*, espectáculo creado y dirigido por Marta Carrasco.

Premio MAX 2006 de las Artes Escénicas en la Categoría de Mejor Coreografía por *GA-GÀ*.

Premio Butaca 2006 en la Categoría de Mejor Espectáculo de Danza por *J'ARRIVE...!*, espectáculo creado y dirigido por Marta Carrasco.

Premio Ciutat de Barcelona 2007 por la Trayectoria de Marta Carrasco

Premio Serra d'Or de la Crítica Teatral 2007 al Mejor Espectáculo Teatral por *J'ARRIVE...!*

Mención Especial 2007 del TAC de Valladolid por *J'ARRIVE...!*

Nominación a los Premios ACE de la Crítica de Nueva York en la Categoría de Mejor Interpretación Unipersonal.

Primer Premio "Mejor Dirección" del XIII Certamen Nacional de Teatro para Directoras de Escena Ciudad de Torrejón de Ardoz, Abril 2010, con el espectáculo *Dies Irae; en el Réquiem de Mozart*.

Premio Especial "José María Roderó" del XIII Certamen Nacional de Teatro para Directoras de Escena Ciudad de Torrejón de Ardoz, Abril 2010, con el espectáculo *Dies Irae; en el Réquiem de Mozart*.

Premio Homenaje del XI Festival Internacional de teatro y Artes de Calle de Valladolid (TAC), por ser referente inagotable de la danza y por su compromiso artístico con la creación. 2010.

Premio Butaca 2010 en la Categoría de Mejor Espectáculo de Danza por *Die Irae; en el Réquiem de Mozart*, espectáculo creado y dirigido por Marta Carrasco.



PRODUCCIÓN e INFORMACIÓN

Noemí García, 600.446.445
martacarrasco@martacarrasco.com
www.martacarrasco.com